



CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

Bytom 05.07.2017r......

Do Zamawiającego wpłynęły następujące pytania dotyczące zapisów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w postępowaniu pn.: „Dostawa kamer do penetracji szybów i otworów wielko i małośrednicowych”.

Pytania:

1. Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie wyciągarki o niższym stopniu ochrony, np. IP54 (co określa m.in. ochronę przed bryzgami wody z dowolnego kierunku)?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza niższy stopień ochrony obudowy dla wyciągarki niż podany w SIWZ IP55, jednakże nie niższy niż IP54.

2. Czy Zamawiający dopuszcza wykorzystanie liny (kabla) o masie większej niż 200 kg?

Uzasadnienie: Całe przedsięwzięcie jest na tyle pionierskie, iż na dzień dzisiejszy producent nie jest w stanie potwierdzić masy kabla. Masę kabla będzie można poznać po przeprowadzeniu prób na rozciąganie, po próbach zmęczeniowych na zwijanie i rozciąganie oraz po próbnym rozwieszeniu w szybie. We wnętrzu kabla należy zaprojektować i umieścić linę nośną o odpowiedniej budowie. Tego typu kabel nie jest standardowym rozwiązaniem, a jednocześnie jest kluczowym elementem całego przedsięwzięcia, decydującym o funkcjonalność, bezpieczeństwie i wydajności całego systemu. Według opinii producenta, masę kabla (200 kg, odcinek 1000 m) Zamawiający powinien określić jako sprawę otwartą, z zaleceniem do ograniczenia się do stosownego minimum. Wobec powyższego wnosimy o zmianę omawianego ograniczenia.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza zastosowanie liny (kabla) o masie większej niż 200 kg, ograniczonej jednocześnie do niezbędnego minimum.

3. Czy podzespoły określone w punkcie 4.14 mogą być dopuszczone do pracy w atmosferze zagrożonej wybuchem jako urządzenia grupy I kategorii M2 (Dyrektywa ATEX)?

Odpowiedź:

Tak. Zamawiający w pkt. C 4.14 określił wymagania bezpieczeństwa dla podzespołów mających pracować w rurze szybowej lub bezpośrednio nad nią. Urządzenia dopuszczone wg Dyrektywy ATEX w zakresie grupy I kategorii M2 spełniają te wymagania.

4. Z powyższych punktów wynika konieczność stosowania obiektywów o bardzo szerokim kącie przy pracy w szybach o małych średnicach, wobec tego wykonawca wskazuje pytania:

Czy Zamawiający dopuszcza obraz z wyraźną dystorsją optyczną jako obraz o dobrej/dostatecznej jakości, czy wymaga korekcji obrazu na poziomie optycznym lub cyfrowym?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza widok przekazanego z kamer bocznych obrazu w szybach o małych średnicach z widoczną dystorsją obrazu. W takich przypadkach jeśli



CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

znieskształcenia obrazu pozwolą na rozpoznanie (identyfikację) obiektów w szybie bez efektów „zlewania się” lub rozmazywania kształtów, korekta obrazu nie jest wymagana. Gdyby jednak podczas wykonywanych prób okazało się, że obserwowane kształty obiektów nie pozwalają na ich identyfikację, Wykonawca winien zapewnić odpowiedni system korygujący taką wadę.

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wymiany obiektywów kamer w zależności od średnicy szybu?

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza możliwość wymiany obiektywów w kamerach bocznych, pod warunkiem dokładnego określenia w instrukcji użytkowania sytuacji, w których należałoby to uczynić

5. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość rozszerzenia zamówienia o licznik cykli rozwijania i zwijania kabla?

Uzasadnienie: Zamawiający nie uwzględnił jednego bardzo kluczowego elementu - licznika cykli rozwijania i zwijania kabla. Każdy kabel pracujący w takich warunkach ma określoną przez producenta ilość cykli zwijania i rozwijania, której przekroczenia skutkują jego wymianą. Proszę pamiętać, iż przy rozwijaniu kabla na głębokość 1400 m, a następnie jego zwijaniu, na kabel będą działać bardzo duże siły. Licznik cykli pracy kabla, a zarazem wciągarki, będzie dostarczał informacji Zamawiającemu/Operatorowi, czy już została osiągnięta liczba cykli podana przez producenta kabla i należy kabel wymienić na nowy. Licznik cykli służy również do określenia przeglądów samej wciągarki pod kątem mechanicznym. Eliminacja licznika cykli przy wciągarkę może grozić zerwaniem kabla w czasie pracy lub awarią samej wciągarki.

Odpowiedź:

Zamawiający dopuszcza możliwość rozszerzenia zamówienia o licznik cykli rozwijania i zwijania kabla.

6. Czy Zamawiający dopuszcza możliwość wydłużenia terminu realizacji do okresu 12 miesięcy od daty podpisania umowy?

Uzasadnienie: Należy zaznaczyć, iż tego typu zamówienie jest na tyle nowatorskie, że producent kabla nie jest w stanie na etapie oferty uwzględnić wszystkich problemów, które mogą się pojawić w trakcie projektowania i ewentualnych prób prototypowego sprzętu. W harmonogramie realizacji całkowicie nowej konstrukcji kabla należy uwzględnić okres projektowania, produkcji badań fabrycznych i obiektowych, zanim zostanie wymagany odcinek kabla udostępniony realizatorom projektu do prób ruchowych. W przypadku konieczności stosowania kabla w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem, doliczyć należy okres badań w jednostce certyfikującej wyroby dla uzyskania certyfikatu ATEX.

Zaznaczyć trzeba, że samo tylko spełnienie wymagań określonych w punkcie 4.14, czyli uzyskanie deklaracji zgodności i certyfikatów zezwalających na pracę w wyrobiskach górniczych zagrożonych wybuchem, wymaga wielomiesięcznych procedur.

Dodatkowo, aby spełnić wymagania określone w części C, punkt 4 konieczne jest opracowanie nowego rozwiązania kamer budowy iskrobezpiecznej oraz oświetlaczy. Dotychczasowe, istniejące na rynku rozwiązania, nie spełniają wymagań SIWZ. Opracowanie nowego urządzenia wiąże się z przeprowadzeniem szeregu badań laboratoryjnych w ramach procesu certyfikacji przez jednostkę certyfikującą jak np.:

1. sprawdzanie zgodności prototypu z dokumentacją techniczną PN-EN 60079-0:2013 pkt.25,
2. wyznaczanie maksymalnej temperatury powierzchni PN-EN 60079-0:2013 pkt.26.5,
3. badanie stopnia ochrony IP PN-EN 60079-0:2013 pkt.26.4,
4. pomiar odstępów izolacyjnych PN-EN 60079-11:2012 pkt 6.3,



CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

próby wytrzymałości elektrycznej izolacji PN-EN 60079-11:2012 pkt 10.3., co może znacznie wydłużyć proces certyfikacji.

Z uwagi na powyższe wymogi oraz potrzebę uzyskania odpowiednich atestów i spełnienia norm na nowo projektowane i wykonane urządzenia, **wykonanie zamówienia w terminie zakreślonym w SIWZ - do dnia 15.12.2017 r. - jest obiektywnie niemożliwe.**

Jednocześnie należy wskazać, że stosownie do przepisów ustawy - Prawo zamówień publicznych, ustalenie terminu, jaki będą mieli wykonawcy na zrealizowanie zamówienia publicznego, stanowi jedną z kluczowych decyzji, jakie podejmuje zamawiający w zakresie opisu przedmiotu zamówienia. Wyznaczenie daty dziennej wykonania zamówienia dotyczącego np. dostawy przedmiotów i urządzeń odbiegających od standardowych urządzeń może stanowić podstawę wniesienia zasadnych środków ochrony prawnej.

Wykonawca zamówienia publicznego musi dysponować przekazaną przez zamawiającego wiedzą na temat okresu, jakim będzie dysponować dla wykonania zamówienia publicznego. W SIWZ brak jest informacji na temat daty podpisania umowy, a zatem okres, jakim wykonawca będzie dysponował celem wykonania przedmiotowej umowy. W tym stanie rzeczy, stosownie do art. 29 ust. 1 i 2 ustawy prawo zamówień publicznych, niedopuszczalne jest wskazywanie konkretnej daty dziennej na wykonanie zamówienia, bez podania informacji na temat daty podpisania umowy lub określenia ilości dni, jakimi bez względu na datę zakończenia procedury przetargowej będzie dysponował wykonawca, z którym zostanie podpisana umowa. Brak określenia ilości dni na wykonanie zamówienia lub przygotowania się do rozpoczęcia jego realizacji może stanowić naruszenie norm Prawa zamówień publicznych, co potwierdza orzecznictwo Krajowej Izby Odwoławczej. Przykładowo w wyroku KIO z dnia 24 lipca 2008 r. (sygn. akt: KIO/UZP 707/08) Izba podzieliła stanowisko odwołującego, że wskazanie na etapie postępowania przetargowego konkretnej daty rozpoczęcia usługi nie daje pewności, że przed tym terminem zostanie dokonany wybór oferty i zawarta umowa z wykonawcą zamówienia, umożliwiającą rozpoczęcie usługi w wymienionej dacie". Podobne stanowisko zaprezentowała KIO w wyroku z dnia 25 czerwca 2010 r. (sygn. akt: KIO/UZP 1123/10), w którym Skład orzekający Izby stwierdził, że przewidzenie zbyt krótkiego, a w dodatku nieokreślonego okresu przeznaczonego na przygotowanie wykonawcy do rozpoczęcia spełniania świadczenia, gdy konieczne jest dosyć skomplikowane przygotowanie wykonawcy do spełniania świadczenia, nie może być uznane jako właściwe stosowanie art. 29 ust. 1 i ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych. Podobnie w wyrokach KIO/1756/10 jak i KIO 1246/10 Izba uznała, że wskazanie konkretnej daty rozpoczęcia realizacji zamówienia jest niezgodne z obowiązującym stanem prawnym.

W uzasadnieniu orzeczenia KIO z dnia 25 czerwca 2010 roku (sygn. akt: KIO 1123/10) zostało podkreślone, że „przewidzenie zbyt krótkiego, a w dodatku nieokreślonego okresu przeznaczonego na przygotowanie wykonawcy do rozpoczęcia spełniania świadczenia, gdy konieczne jest dosyć skomplikowane przygotowanie wykonawcy do spełniania świadczenia, nie może być uznane jako właściwe stosowanie art. 29 ust. 1 i 2 Pzp."

Określone przez przepisy prawa i Zamawiającego wymogi dotyczące uzyskania wymaganych certyfikatów na pracę w wyrobiskach górniczych w strefach zagrożonych wybuchem dla poszczególnych podzespołów pracujących w rurze szybowej sprawiają, iż termin określony przez Zamawiającego w SIWZ - do dnia 15.12.2017 r. - jest niemożliwy do spełnienia.

Wobec powyższych okoliczności, a to nierealności możliwości wykonania przedmiotu umowy do dnia 15.12.2017 r., wnoszę o zmianę określonego terminu realizacji w SIWZ do okresu 12 miesięcy od podpisania umowy.



CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że zmiana ulega zapis w SIWZ Część C punkt 9.

Dotychczasowe brzmienie punktu 9:

Termin realizacji

Do 4 miesięcy od dnia zawarcia umowy, ale nie dłużej niż do 15.12.2017r.

Punkt 9 otrzymuje brzmienie:

Termin realizacji do 15.12.2018r.

7. W związku z kompleksowością techniczną zagadnienia oraz koniecznością wykonania obszernych tłumaczeń dokumentacji zarówno technicznej jak i administracyjnej wnosimy o przedłużenie terminu składania ofert o dodatkowe 2 tygodnie tj. do dnia 1 sierpnia 2017r.

Odpowiedź:

Zamawiający wyraża zgodę na zmianę terminu składania i otwarcia ofert.

Nowy termin składania ofert – 01.08.2017r. godz. 9.00

Nowy termin otwarcia ofert – 01.08.2017r. godz. 10.30

8. Biorąc pod uwagę specyfikę wymaganego przedmiotu zamówienia, na dzień dzisiejszy nie istnieje w rynku system standardowy spełniający warunki opisane w SIWZ. Tak więc system ten musi być całkowicie zaprojektowany i wyprodukowany pod bardzo specyficzne potrzeby Zamawiającego oraz poddany odpowiedniej certyfikacji ATEX. Wg. Naszej wiedzy, ani my ani nikt inny nie jest w stanie wykonać przedmiotu zamówienia z odpowiednim poziomem certyfikacji ATEX w określonym w SIWZ terminie 4 miesięcy. My posiadamy kompetencje i doświadczenie potrzebne do realizacji przedmiotu zamówienia niemniej jednak nasze doświadczenie wskazuje, że termin potrzebny do jego realizacji - w szczególności biorąc pod uwagę długie terminy wymian informacji z urzędami certyfikacyjnymi ATEX - wynosi ok. 16 miesięcy. W konsekwencji prosimy uprzejmie o wyznaczenie terminu realizacji zamówienia do 16 miesięcy od podpisania umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający udzielił odpowiedzi w pytaniu nr 6.

9. Prosimy o wyjaśnienie znaczenia sformułowania „3D użytego w nazwie Kamera nr 2 - 3D do otworów małośrednicowych.

Odpowiedź:

Zamawiający wykreśla sformułowanie „3D” użyte w opisie Kamery nr 2 (do otworów małośrednicowych).

10. Czy kamera z głowicą optyczną uchylną-obrotową spełniającą wymogi określone w Części C II punkt 2.2 tj obrót 360 bez końca w obydwu kierunkach i wychył +/-90 spełnia oczekiwania Zamawiającego w tym względzie?

Odpowiedź:

Tak. Kamera z głowicą optyczną uchylną-obrotową spełniająca wymogi określone w części C II pkt. 2.2 ppkt. 7 i 8 SIWZ spełnia oczekiwania Zamawiającego odnośnie sterowania kierunkiem widzenia obiektywu Kamery Nr 2.



CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.

11. Czy Zamawiający dopuszcza aby kamera „pilotująca” systemu „Kamera nr 1 - zespół kamer do szybów i otworów wielkośrednicowych” została wykorzystana w systemie „Kamera nr 2 do otworów małośrednicowych”?

Odpowiedź:

Tak. Zamawiający dopuszcza możliwość wykorzystania kamery pilotującej (lub innych elementów) systemu „Kamery nr 1 – zespół kamer do szybów i otworów wielkośrednicowych” w systemie „Kamery nr 2 – do otworów małośrednicowych”, pod warunkiem dokładnego określenia sposobu i czynności wymaganych dla takiego wykorzystania w opisie przedmiotu zamówienia oraz w instrukcjach użytkowania kamer (zespołów kamer).

12. Prosimy o wyjaśnienie niejasności w zapisie określającym warunki odbioru przedmiotu zamówienia Etap2 (część C II p. 10), a mianowicie wobec sprzecznej informacji zawartej w tym opisie uprzejmie prosimy o potwierdzenie, że Etap 2 odbioru przedmiotu zamówienia skutkujący podpisaniem protokołu odbioru Etapu 2 odbędzie się w warunkach warsztatowych Wykonawcy.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że odbioru przedmiotu zamówienia w zakresie Etapu 2 odbędzie się w warunkach warsztatowych Wykonawcy.

W związku z wnioskiem Pytającego, zmianie ulega termin składania i otwarcia ofert:

Nowy termin składania ofert – 01.08.2017r. godz. 9.00

Nowy termin otwarcia ofert – 01.08.2017r. godz. 10.30.

CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.
CZŁONEK ZARZĄDU
WICEPREZES DS. FINANSÓW

mgr Krzysztof Kubera

CENTRALNA STACJA RATOWNICTWA GÓRNICZEGO S.A.
CZŁONEK ZARZĄDU
WICEPREZES DS. TECHNICZNYCH

mgr inż. Andrzej Kleszcz